

Słownik Geograficzny – Smoleń

Smoleń 1.) wś, fol. i ruiny zamku, pow. olkuski, gm. Pilica, par. Strzegowa, leży przy drodze z Pilicy do Wolbromia, w wyniosłym położeniu; poblizka góra ma 1540 st. wzn. Ruiny zamku, piękny ogród i malownicze położenie, 40 os., 293 mk. W 1827 r. 32 dm., 194 mk. W 1876 r. fol. rozl. mr. 691: gr. or. i ogr. mr. 248, past. mr. 2, lasu mr. 396, nieużytk. mr. 45; bud. mur. 1, drewn. 6; las nieurzadzony, pokłady kamienia wapiennego. Wś S. os. 40, mr. 409. W 1877 r. nabył tu folw. Leon Epstein (od Hubickich) i wcielił do dóbr Pilica. S. wchodził podobno w skład dóbr Ogrodzieniec (ob.), których właściciel Seweryn Bonar miał wystawić (a może przebudował tylko) tutejszy zamek. Składał się on z trzech części. Dwie dolne przypierały do skalistej ściauy góry, na której zboczu były wzniesione, trzecia mieściła się powyżej na samym szczycie. Według reg. pob. pow. krakowskiego z r. 1490 wś S. miała 4 łany. W r. 1581 wś S., w par. Pilica, własność Padniowskiego, miała 9 łan. km., $\frac{1}{2}$ roli, 1 kom. z bydł. (Pawiński, Małop., 81, 434). W drugiej połowie XVIII w. istniała tu fabryka szrutu. Niedaleko S. znajduje się jaskinia, zwana Zegar, jak powiada lud dla tego, że w niej „na Boże Narodzenie o północy zegar godziny wydzwania“. Opis i widok S. podał Tyg. Illustr. (1877 r., t. IV, 263). 2.) **S.**, okolica szlach., pow. przasnyski, gm. Chojnowo, par. Węgra, odl. 7 w. od Pułtuska. W obrębie jej leżą: a) *S.-Brzęczki*, wś, ma 3 dm., 22 mk., 68 mr. W 1827 r. 5 dm., 31 mk. b) *S.-Dańbogi*, wś, 3 dm., 26 mk., 44 mr. W 1827 r. 3 dm., 18 mk. c) *S.-Poluby*, wś, 13 dm., 127 mk., 450 mr. (120 mr. nieuż.). W 1827 r. 13 dm., 79 mk. d) *S.-Suwino*, wś, 3 dm., 25 mk., 70 mr. e) *S.-Trzcianka*, wś, 12 dm., 118 mk., 123 mr. użytk. i 290 mr. nieużytków. *Br. Ch.*

Smoleń, fol. na obszarze Przewrotnego, pow. rzeszowski, niedaleko pot. Młynówki, dopł. Zyzogi. *Br. G.*

Słownik Geograficzny – Smoleń

Smoleń 1.) wś, fol. i ruiny zamku, pow. olkuski, gm. Pilica, par. Strzegowa, leży przy drodze z Pilicy do Wolbromia, w wyniosłym położeniu; pobliska góra ma 1540 st. wzn. Ruiny zamku, piękny ogród i malownicze położenie, 40 os., 293 mk. W 1827 r. 32 dm., 194 mk. W 1876 r. fol. rozl. mr. 691: gr. or. i ogr. mr. 248, past. mr. 2, lasu mr. 396, nieużytk. mr. 45; bud. Mur. 1, drewn. 6; las nieurządzone, pokłady kamienia wapiennego. Wś S. os. 40 mr. 409. W 1877 r. nabył tu folw. Leon Epstein (od Hubickich) i wcielił do dóbr Pilica. S. wchodził podobno w skład dóbr Ogrodzieniec (ob.), których właściciel Seweryn Bonar miał wystawić (a może przebudował tylko) tutejszy zamek. Składał się on z trzech części. Dwie dolne przypierały do skalistej ściany góry, na której zboczu były wzniesione, trzecia mieściła się powyżej na samym szczycie. Według reg. pob. pow. krakowskiego z r. 1490 wś S. miała 4 łany. W r. 1581 wś S., w par. Pilica, własność Padniowskiego, miała 9 łan. km., ½ roli, 1 kom. z bydł. (Pawiński, Małop., 81, 434). W drugiej połowie XVIII w. istniała tu fabryka szrutu. Niedaleko S. znajduje się jaskinia, zwana Zegar, jak powiada lud dla tego, że w niej „na Boże Narodzenie o północy zegar godziny wydzwania”. Opis i widok S. Podał Tyg. Illustr. (1877 r., t. IV, 263).

Smoleń 1) village, folwark [a large manorial farmstead], and castle ruins, Olkusz powiat [district], Pilica gmina [community], Strzegowa parish, it lies on the road from Pilica to Wolbromia, in a high position; the nearby mountain is 1540 feet high. There are castle ruins, a beautiful garden, and a scenic location, 40 settlements, 293 residents. In 1827, there were 32 homes, 194 residents. In 1876, the area of the folwark was 691 mórgs [in the Russian partition, 1 mórg = 1.388 acres], 248 mórgs of arable land and gardens, 2 mórgs of pastures, 396 mórgs of forests, 45 mórgs unused; 1 brick building, 6 wooden buildings, unimproved forest, deposits of limestone. The village of Smoleń has 40 settlements, 409 mórgs. In 1877, Leon Epstein purchased the folwark here (from Hubicki) and he contributed to the goods of Pilica. Smoleń reportedly entered the goods into Ogrodzieniec (see that entry) where the owner Seweryn Bonar had erected (or perhaps had only rebuilt) the local castle. It consisted of three parts: the lower two parts stopping at a rocky mountain wall were built on a slope, and the third was located above, at the very top. According to the registers of nearby Kraków powiat, in 1490, the village of Smoleń had 4 fields. In 1581, the village of Smoleń in Pilica parish, the property of the Padniowskies, had 9 peasant fields, ½ agricultural, 1 enclosure with animals. (Pawiński, Małop., 81, 434). In the second half of the eighteenth century, there was a gravel factory here. There is a cave called The Clock. Therefore, the people say that, therein, “at Christmas midnight the clock hour tolls”. A description and image are provided in Tyg. Illustr. (1877 r., t. IV, 263).

Słownik Geograficzny – Smoleń

<p style="text-align: right;">2) S.,</p> <p>okolica szlach., pow. przasnyski, gm. Chojnowo, par. Węgra, odl. 7 w. od Pułtuska. W obrębie jej leżą: a) <i>S.-Brzęczki</i>, wś, ma 3 dm., 22 mk., 68 mr. W 1827 r. 5 dm., 31 mk. b) <i>S.-Daćbogi</i>, wś, 3 dm., 26 mk., 44 mr. W 1827 r. 3 dm., 18 mk. c) <i>S.-Poluby</i>, wś, 13 dom., 127 mk., 450 mr. (120 mr. nieuż.). W 1827 r. 13 dm., 79 mk. d) <i>S.-Suwino</i>, wś, 12 dm., 25 mk., 70 mr. e) <i>S.-Trzcianka</i>, wś, 12 dm., 188 mk., 123 mr. Użytk. I 290 mr. nieużytków.</p> <p style="text-align: right;"><i>Br. Ch.</i></p> <p>Smoleń, fol. na obszarze Przewrotnego, pow. Rzeszowski, niedaleko pot. Młynówki, dopł Zyzogi.</p> <p style="text-align: right;"><i>Br. G.</i></p>	<p style="text-align: right;">2) Smoleń,</p> <p>an area of nobles, Przasnysz powiat, Chojnowo gmina, Węgra parish, 7 versts [1 verst = 0.663 miles] from Pułtusk. Within this area:</p> <p>a) <i>Smolen-Brzęczki</i>, a village with 3 homes, 22 residents, and 68 mórgs. In 1827, there were 5 homes and 31 residents;</p> <p>b) <i>Smoleń-Daćbogi</i>, a village with 3 homes, 26 residents, and 44 mórgs. In 1827, there were 3 homes and 18 residents;</p> <p>c) <i>Smoleń-Poluby</i>, a village with 13 homes, 127 residents, and 450 mórgs (120 mórgs unused). In 1827, there were 13 homes and 79 residents;</p> <p>d) <i>Smoleń-Suwino</i>, a village with 12 homes, 25 residents, and 70 mórgs.</p> <p>e) <i>Smoleń-Trzcianka</i>, a village with 12 homes, 188 residents, and 123 mórgs cultivated and 290 mórgs uncultivated.</p> <p style="text-align: right;"><i>Br[onisław] Ch[lebowski]</i></p> <p>Smoleń, a folwark in the Przewrotne area, Rzesów powiat, not far from the Młynówka River, a tributary of the Zyzogi.</p> <p style="text-align: right;"><i>Br[onisław] G[ustawicz]</i></p>
<p>Sulimierski, Filip, Bronisław Chlebowski, and Władysław Walewski, eds., <i>Słownik Geograficzny Królestwa Polskiego i Innych Krajów Słowiańskich (Geographical Dictionary of the Kingdom of Poland and other Slavonic Countries)</i> - Warsaw 1889, Volume X, page 897, digital images, University of Warsaw ICM (http://dir.icm.edu.pl/pl/Słownik_geograficzny/Tom_X/897) : accessed 04 July 2016). Text in Polish, translated by Stephen J. Danko, 04 July 2016.</p>	